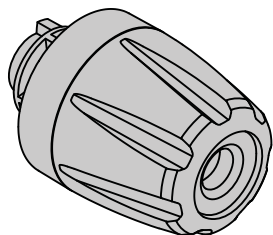


CONTENTS

CONTENU

CONTENIDO

knob (1X)
bouton (x 1)
perilla (1x)



end cap (1X)
capuchon (x 1)
capuchón (1x)



washer (1X)
rondelle (x 1)
arandela (1x)



screw (1X)
vis (x 1)
tornillo (1x)



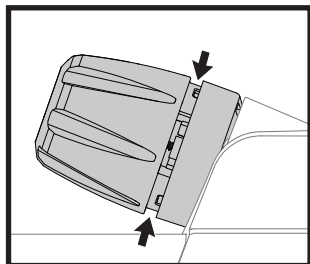
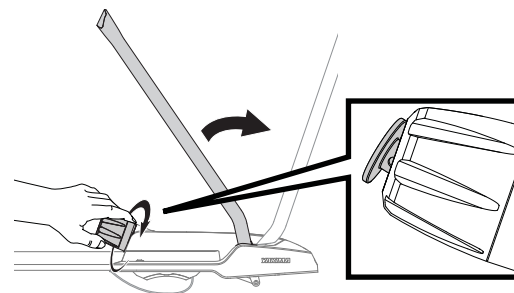
HIGHROAD REMOVAL • DÉMONTAGE : HIGHROAD • REEMPLAZO EN EL HIGHROAD

1

With the small hoop in the fully extended position, turn the knob clockwise, and continue to turn until the cap is pushed off. Fully remove and discard the end cap.

Une fois le petit arceau complètement relevé, tourner le bouton à droite et continuer à tourner jusqu'à ce que le capuchon soit expulsé. Retirer le capuchon et le jeter.

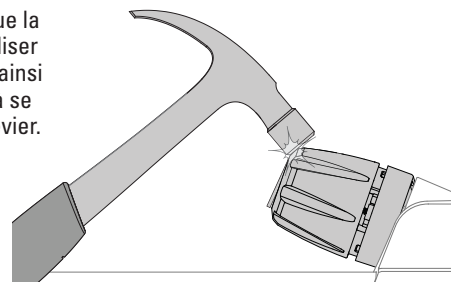
Con el sujetador pequeño en la posición completamente extendido, gire la perilla hacia la derecha y continúe girándola hasta que el capuchón quede accesible. Retire el capuchón completamente y deshágase del mismo.



Note: If the cap does not come off, and instead separation occurs as show here, use a hammer to pound the edges to force the knob back together. This should force the end cap to dislodge allowing you to pry it off and remove it.

Remarque : si le capuchon ne se déloge pas, et que la séparation se produit plutôt à l'endroit illustré, utiliser un marteau pour frapper le pourtour du bouton et ainsi le réassembler. Cela devrait forcer le capuchon à se déloger, permettant ainsi de le retirer en faisant levier.

Nota: Si no pudo extraer el capuchón, pero si al intentarlo se crea la separación que se ilustra aquí, golpee los bordes de la perilla con un martillo para forzarla a volver hacia atrás. Esto debería destrabar el capuchón para poder levantarlo y retirarlo.

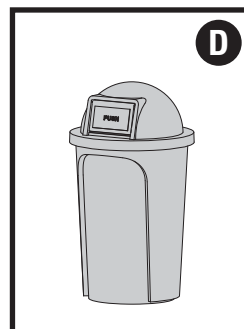
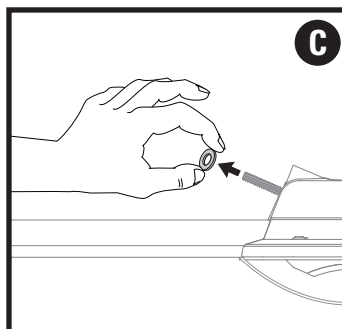
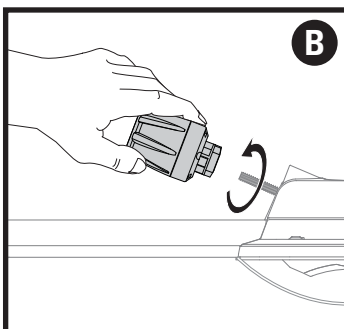
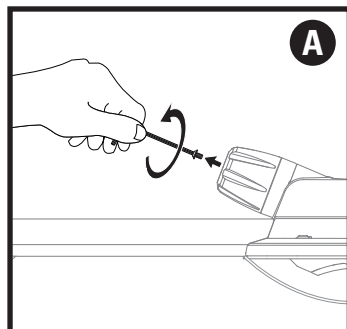


2

- Remove the screw with a 2.5mm hex wrench.
- Remove the knob by turning it counterclockwise.
- Remove the washer.
- Discard the old knob, screw, and washer.

- Retirer la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm.
- Retirer le bouton en le tournant vers la gauche.
- Retirer la rondelle.
- Jeter le vieux bouton, la vis et la rondelle.

- Retire el tornillo con una llave hexagonal de 2.5 mm.
- Retire la perilla girándola hacia la izquierda.
- Retire la arandela.
- Deshágase de la perilla, arandela y tornillo viejos.

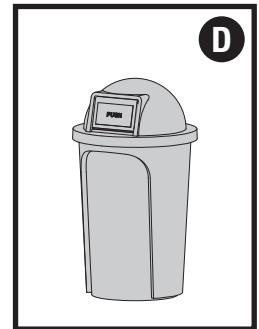
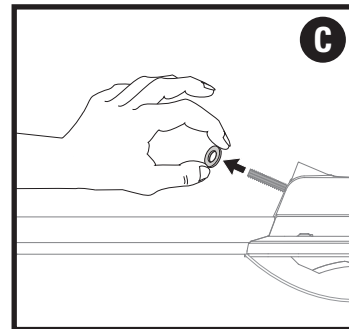
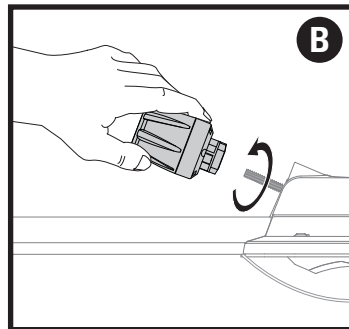
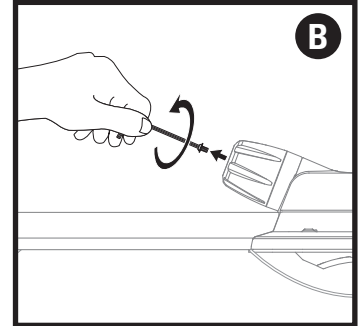
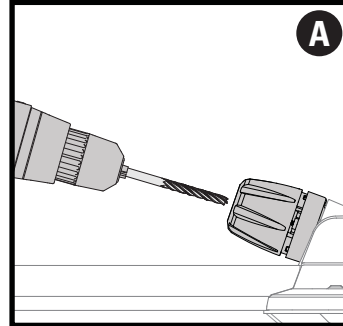


HIGHSPEED REMOVAL • DÉMONTAGE : HIGHSPEED • REEMPLAZO EN EL HIGHSPEED

1

- A. Drill a 1/4" hole into the center of the end cap, then pry the end cap off.
- B. Remove the screw with a 2.5mm hex wrench.
- C. Remove the knob by turning it counterclockwise.
- D. Remove the washer.
- E. Discard the old knob, screw, and washer.

- A. Percer un trou de 6 mm (1/4 po) dans le centre du capuchon, puis le retirer en faisant levier.
- B. Retirer la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm.
- C. Retirer le bouton en le tournant vers la gauche.
- D. Retirer la rondelle.
- E. Jeter le vieux bouton, la vis et la rondelle.



- A. Haga un agujero de 1/4" de diámetro en el centro del capuchón y retírelo.
- B. Retire el tornillo con una llave hexagonal de 2.5 mm.
- C. Retire la perilla girándola hacia la izquierda.
- D. Retire la arandela.
- E. Deshágase de la perilla, arandela y tornillo viejos.

INSTALLATION • POSE • INSTALACIÓN

1

- A. Install the new washer.
- B. Install the new knob.
- C. Install the new screw using a 2.5mm hex wrench.
- D. Install the new end cap. Be sure it's fully seated and flush with the surface of the knob.

- A. Mettre en place la nouvelle rondelle.
- B. Mettre en place le nouveau bouton.
- C. Poser la nouvelle vis à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm.
- D. Poser le nouveau capuchon. Veiller à ce qu'il soit complètement enfoncé, à ras avec le pourtour du bouton.

- A. Instale la arandela nueva.
- B. Instale la perilla nueva.
- C. Instale el tornillo nuevo utilizando una llave hexagonal de 2.5 mm.
- D. Instale el capuchón nuevo. Asegúrese de que quede bien asentado y al ras de la superficie de la perilla.

